

Fourth Sunday in Ordinary Time
January 31, 2021

St. Mother Teresa of Calcutta Parish
Archdiocesan Center for Chinese Apostolate

St. Therese Chinese Catholic Church 聖德力華人天主教堂
218 W. Alexander, Chicago, Illinois 60616 • (312) 842-6777 Fax (312) 567-1389



The poster features a red background with traditional Chinese lanterns at the top. A large diamond shape in the center contains the year and zodiac information. At the bottom, two cartoon oxen are depicted holding celebratory banners.

ST. MOTHER TERESA OF CALCUTTA PARISH
Archdiocesan Center for Chinese Apostolate
聖德肋撒堂區 總教區華人牧靈中心

Lunar New Year Celebration
新春彌撒及祭祖慶典

2021
Year of Ox
辛丑牛年

Sunday February 14, 2021
2021年2月14日 (星期日)
10: 30 A.M. 上午

Live-Stream 直播
You Tube
<https://www.youtube.com/stmotherteresaofcalcuttaparishchicago>

Limited Seats due to COVID. Pre-registration is required.
<https://www.eventbrite.com/e/136913067671>

St. Therese Chinese Catholic Church
聖德力華人天主教堂
218 W. Alexander Street, Chicago
www.StThereseChinatown.org
312.842.6777

恭賀新年
牛年大吉

Mass Intentions
January 31, 2021 Fourth Sunday in Ordinary Time

5:00 P.M. **(Mass at St. Barbara Church)*



From the Desk of Fr. Francis

Greetings of Christ's Peace and Joy! Hope you all had a blessed week.

Dear Parishioners and Friends,

I hope your New Year is going well. Even during this global pandemic, time goes by so fast and we are already at the end of January.

In light of the current coronavirus pandemic, our primary concern is the spiritual and physical health and welfare of the faithful and all those who serve our parishes. We also recognize that we have a duty to care for those among us who are most vulnerable.

These dual concerns reflect everyone's need for safety, while at the same time supporting those who need it most. While the financial circumstances of many families in our parish are uncertain, for those who are able we ask for your support of our Church.

The Annual Catholic Appeal will launch next weekend. With guidance from the Archdiocese COVID-19 Task Force, this year's Annual Catholic Appeal is adjusting to reflect the current public-health conditions affecting parish attendance and participation. For instance, the familiar in-pew process, when parishioners normally would receive their pledge forms at Mass, has been replaced with mail-in gift envelopes and brochures available in the entrance of the church for parishioners to take home after Mass. Because our services are limited in the number who gathers in person, we strongly encourage you to **use online giving option at annualcatholicappeal.com and a text-to-give option by texting the word "ACA2021" to 345345** and then you will receive a reply to guide you through the process.

This year's theme is: Come, follow me ... and bring hope to the world. We can take up the mission to bring hope to the world through the Appeal. Our financial support, our prayerful support and our direct involvement in the Church's outreach in parishes, education, religious and ministerial formation, initiatives for justice, peace and respect for life—all these bring hope into our troubled world. There are envelopes and brochures available at the entrance of the church for you to take on your way out.

Across the next week, reflect, pray and ask yourself questions about the meaning of following Jesus and how, in a very specific way, you can bring his hope to the world. Consider what you might contribute from your time, talent and treasure to infuse hope in others. In this way, you will answer that invitation to follow him and share his gift of hope in the world.

While challenging days remain, we also recognize this opportunity to be truly present to one another and care for those who are struggling. May we continue to pray for all those affected by COVID-19, those who are caring for the sick and for each other.

Peace,

Fr. Francis



Super Duper Bowl 2021

It's that time of year again! COVID cannot stop professional football from being played, which means SUPER BOWL IS ON!

St. Mother Teresa of Calcutta will be selling Super Duper Bowl Squares for \$100 each. You can buy multiple squares or split one with friends - whatever your budget allows. This is a great way to support the parish AND potentially win some money!

Payout Details:

- Final Score: \$2,500
- Halftime Score: \$500
- 1st and 3rd Quarter: \$250
- Score Changes: \$1,000 total (e.g., If there are 8 score changes, each gets $\$1,000/8 = \125)

Numbers for Squares will be randomly drawn on Saturday, February 6, 2021, after the 5pm Mass at St. Barbara Church. Once drawn, we will email and make the completed square sheet public.

Due to COVID, there will be no party this year. It is disappointing, but we appreciate your understanding.

To purchase Super Duper Bowl Squares or for more information, please contact:

- **Parish Office at 312-842-6777 or 312-842-7979**
- **Nick Andriacchi at 312-933-7712 or email at nandriacchi@yahoo.com**

Payment:

- Checks should be made payable to St. Mother Teresa of Calcutta Parish, with "Squares" noted in the memo.
- **GiveCentral at <https://www.givecentral.org/location/445/event/12573>**
- **Paypal at StTherese@ArchChicago.org**

All proceeds benefit St. Mother Teresa of Calcutta Parish! Thank you for your support!

Special Discounts for ST. MOTHER TERESA'S Super Duper Game Day Feb. 7th

Looking to get beverages and/or food for your Super-Duper game day party? Bingo Tea and Ricobene's Pizza are offering discounts to St. Mother Teresa parishioners on Sunday, Feb. 7th!

Ricobene's 252 W. 26th St, 312-225-5555 Online orders: ricobenespizza.com

On-line orders use coupon code **"ThereseSB"** and for phone/walk-in orders mention the code for a 10% discount on your Ricobene order.

Bingo Tea 2150A S. Archer Ave (Chinatown Square) 312-328-6668

Mention **"St. Therese"** for your Bingo Tea order and receive a 25% discount.

Please don't forget to purchase your Super-Duper Bowl Square(s) by contacting the church office or Nick Andriacchi.

ST. THERESE SCHOOL NEWS

Please help support our school and our community!



ST. THERESE
CHINESE CATHOLIC SCHOOL
聖德力天主教學校



CHINESE NEW YEAR SMALL BUSINESS SHARE

SUPPORT SMALL BUSINESSES AND ST. THERESE SCHOOL
DURING THE ENTIRE MONTH OF FEBRUARY!

- PURCHASE \$100 VALUED GIFT CARDS FOR \$90.
- \$10 OF THE PROCEEDS OF EACH GIFT CARD PURCHASED WILL BE DONATED TO ST. THERESE SCHOOL.
- FILL OUT THIS GOOGLE FORM ([HTTPS://FORMS.GLE/E6TCBBIBEDYVISAS9](https://forms.gle/E6TCBBIBEDYVISAS9)) TO ORDER OR CONTACT NICOLE YONG AT NYONG@STTHERESECHICAGO.ORG FOR ORDERING INFORMATION.



BINGO TEA



GOLDEN BULL



JOY YEE



NOODLE CREATIONS



PARK 2 SHOP

PHOENIX RESTAURANT

PHOENIX RESTAURANT



DOLO
RESTAURANT



WENTWORTH
SEAFOOD HOUSE



SUSHI PLUS



TAI HO YEE



NEW FURAMA RESTAURANT

超群餅家
CHIU QUON

CHIU QUON BAKERY



STRINGS RAMEN



NIU



THE NOODLE



EMPEROR'S CHOICE

Alynia Zushi
-The Fish You Want-

ALYNIA ZUSHI

FOR EVERY GIFT CARD PURCHASED, YOU WILL RECEIVE ONE ENTRY TO WIN ONE OF OUR \$20 WEEKLY PRIZES!
BUSINESSES INCLUDED AS OF 1/25/2021

CELEBRATING Catholic Schools Week 2021: Jan. 31-Feb.

The theme this year is Catholic Schools: **Communities of Faith and Resilience.**

This coming week, St. Therese Chinese Catholic School students will celebrate Catholic Schools Week. Although we cannot have the same activities as we have in past years, **we will be live streaming a student-led Mass on Monday, February 1 at 8am at ST Worship site.** Please continue to pray for our students, teachers, staff, administrative leaders, and of course parents as they continue to navigate through this difficult time, and extraordinary year. May the Lord watch over them, keep them safe, and fill them with God's peace, wisdom and hope.

One Having Authority (1) — Fr. John Cuff

"They were amazed, for he taught them as one having authority"

Today's Gospel is all about Jesus' authority. Here's a story about authority which took place off the coast of New York in the early 50's. It was a stormy night at sea and a large battleship saw a light in the distance directly in its path. The captain of the ship sent a radio message, "Attention ahead, you must change your position and proceed ten degrees south." He received the reply "Negative, you must turn ten degrees south." The captain got onto the radio himself and said, "Now hear this, I am Captain James Smith of the United States Navy. I order you to bear ten degrees south. The reply was "Negative, Sir, you must turn ten degrees south." The captain grew furious and demanded, "Identify yourself, sailor, who are you, and what is your rank?" He heard the feeble answer, "This is Seaman First Class Andrew Scott, Sir, and you must bear ten degrees south." The captain shouted, "I am on the bridge of the Battleship USS New Jersey, and I am ordering you to turn ten degrees south." He then heard the reply, "Sir, I am in the Baker's Island Light House, and I repeat, you'd better hurry and turn ten degrees south at once." The Captain immediately turned ten degrees south.

This true story shows that a statement's authority depends on two things: who is speaking and what is being said. The captain had authority due to his rank; the seaman had authority due to what he knew to be true, namely, that the ship was on a collision course with the light house. Jesus had both kinds of authority. Jesus spoke with authority because what He said was true, and also because of Who He was, the Son of God, and He gives this authority to us his Church. He calls us to speak for Him. But for us to exercise this authority, both our words must be true and we must live as committed Christians.

耶稣说：“我就是道路，真理，生命。”
Jesus said: "I am the way, the truth, and the life."

- 生命的意义何在？
-What is the meaning of life?
- 哪些是生命中重要的问题？
-what are the important questions in life?
- 我从哪里来？
-Where am I from?
- 人生目标是什么？
-what is the purpose of life?
- 我又往哪里去？
-Where am I going?

划向深处探索生命迷宫！

耶稣是谁
Who is Jesus



圣德肋撒堂区-芝加哥华人喜讯

St. Mother Teresa Parish

Archdiocese Center for Chinese Apostolate

中文启发: 2月13号-7月24号, 星期六或天晚上7点 on Zoom

English Alpha: Feb 9th-May 4th, Tuesdays 7pm on Zoom

电话: 312-842-6777 or 312-842-7979

Email: jzhang@stmothertereseparish.org

Thoward@sttheresechicago.org

划向深处使徒们等您一起来探索

2021 Annual Catholic Appeal Announcement Weekend: January 30– 31

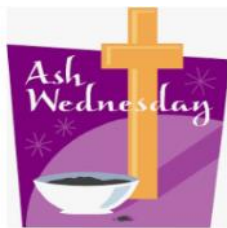
Come, follow me ... and bring hope to the world.

Many families in our parish will be receiving the Annual Catholic Appeal mailing from Cardinal Cupich. On behalf of those served by the ministries, parishes and schools who receive funding from the Appeal, we thank you for your gifts. Please directly mail in your response as soon as possible.

The Annual Catholic Appeal offers a wonderful opportunity to answer Jesus' call to "Come, follow me ... and bring hope to the world." This is especially important during these trying and challenging times. Many in our parishes are affected financially by the pandemic, and we encourage giving at all levels to support this initiative.

The goal for our parish this year is \$19,007.00. When we exceed our goal, a rebate will be sent back for our parish use.

When we financially support the work of our parish, our archdiocese and the Catholic Church throughout the world, we experience a feeling of deep gratitude, especially when we contemplate God's many gifts to us personally. By sharing our wealth through gifts to the 2021 Annual Catholic Appeal, we demonstrate our commitment to the Church and each other.



Ash Wednesday, February 17th

Masses with distribution of ashes will be offered at 6am, 9:30am and 7pm at St. Barbara Church, and 8am at St. Therese Church. The 8am mass will be live-streamed. A few classes will attend the 8am and 9:30am masses and the rest of the students will attend mass on YouTube and receive ashes in their classrooms.

Christmas Donation as of 01/31/2021

Thank You to all who contributed!

Jennifer Ng	\$100
Grand Total	\$41,058

Weekly Offering

Collection for January 24, 2020

Sunday Envelopes	\$ 760	
GiveCentral	420	July 1-To-Present (Actual): \$ 55,863
<u>Sunday Loose</u>	<u>296</u>	July 1-To -Present (Budget): \$ 65,000
Total Collection	\$ 1,476	

Weekly Budget: \$2,200 % of Budget Attained: 85%

Please consider giving one hour of **your weekly salary as your contribution.**
May God bless your generosity! Thank YOU!



Please remember in your prayers those who are ill, hospitalized, and homebound...

Cita Orendain
Lois Payton
Shiu Wah Leung
Lan Ying Yee
Amelia Lorraine Schroeder
Karl Schroeder
Phil Maraldi
Nicholas Tobar
Sister Noel Devine
Barbara McElroy
Ramona Zavala
Michael Howley
Mina Preysler Munoz
Michael Tobar
MAD & Rose Marie Donato

Bernie Wong
Anne Pataka
Gerard Phillips
Dolly Roti
Richard Shew
Mia Rose Faciana
Xue Ying Mou
Ching Shiu Yau
Gyna Gazzi
Joseph Rubin
Ken Barber
Kay Siani
Ted Sin
James Rak
Mark Donato

Roberta Cheong
Victor Roa
Felina Li
Debbie Annoreno
Jose Cardenal
John Palenik
Matthew Mantia
Anthony Valentino
Bai Xue
James Gemkow
Frank Karagianes
Levi Kirkland
Phyllis Robinson
Susan Zibricky
Rose Ann Formusa

George Lee
Hu Bin
Barbara Metzinger
Ali Powers
Florence Yu
Brian Cook
Lucy Wong
Luke Williamson
David Leung
Luz Whitehead
James Longo III
Rose Perez
June Moy

Speaking God's Words by Sr. Caritas

We have somewhat become a nation of flashy speaking or showy commentary. We do not always follow those who clearly speak truth. We have had some time, where lies seem to have as much or more power than listening and believing the truth.

In the First Reading today we have God telling the Moses that God was going to raise up a prophet, from their own family who would speak His Words to the people. God tells Moses whoever does not "listen to my words which he will speak through the prophet, I will punish." God calls us to not only to listen for His word, but to recognize the prophet in whose mouth "I will place my words." The Gospel shows Jesus in the synagogue and He teaches the people "with authority." With His words He drives out the demons who are crying out because of His speech and recognize Him. Everyone is astonished at what happens and how it happens.

Being people who have the experience of knowing God through Baptism and of recognizing Jesus through The Word of God, the Bible, we are called to seek and listen. We need to open our heart, our very self, to God. Through Baptism we are chosen children of the Father, and are called to seek, listen and follow Jesus in our everyday life. "If today you hear His voice, harden not your heart." Listen deeply and follow with all your being.



Advance
DRYWALL & PAINTING
 Armando Flores
 flores@advance-paint.com
708•543•5453
www.advance-paint.com

KEELEY 其利食品公司
 FOOD SERVICE INC

Tel: 312-674-1889
 Fax: 312-674-1819

2500 S Dearborn St, Chicago IL 60616
 Email: keeleyfoods@yahoo.com



“To celebrate the Gospel of life means
 to celebrate the God of life, the God
 who gives life...

In every child which is born and in
 every person who lives or dies we see
 the image of God’s glory. We cele-
 brate this glory in every
 human being, a sign of the living God,
 an icon of Jesus Christ”
 (The Gospel of Life).

锐视 SHARP VISION

锐视眼科眼镜中心
SHARP VISION
EYE CARE CENTER
 Dr. Wallace W. Chan,
 Optometrist
陈永锐眼科医生
 2126A S. Archer Ave.
 Chicago
 Tel. (312) 225 3883
Major Insurances Accepted

Triple Crown
 DIN SUM | CHINESE RESTAURANT

DIM SUM all day!

2217 Wentworth Ave.
 Chicago, IL 60616
 Call for Reservations:
 312-842-0088
 Business Hours:
 Sun-Thurs: 9:00am-12:00am
 Fri-Sat: 9:00am-2:00am
 www.triplecrownchicago.com

Chinatown Family Dental, LLC
 唐人街家庭牙齒中心
Sevila Yee D.M.D. 余佩櫻

Healthy and Beautiful smiles for the whole family!

238 W. Cermak, Suite 2A • Chicago, IL 60616
(312) 842-0888
 www.ChinatownFamilyDental.com

 **R.M. CHIN & ASSOCIATES, INC.**

R.M. Chin & Associates, Inc.
proudly supports
St. Therese Chinese Catholic Church

500 West 18th Street, Suite 200
 Chicago, Illinois 60616
 www.rmchin.com

Phone 312-595-2000
 Fax 312-644-0999
 info@rmchin.com

AM CENTER
 HOME SUPPLY

JIMMY LEE

Office: 312.265.1808
 Fax: 312.808.9288
 Email: jimmylee@amcenterusa.com
 500 W 18th St • Chicago, IL • 60616

Tax and Accounting Services

EVA FENG, CPA
 Accounting Services for Newcomers, Inc.

廖永恆 會計師

evaliufeng@yahoo.com **(847)517-4207**

HING KEE Restaurant

Hing Kee Pohung Restaurant
 2140 S Archer Ave
 Chicago, IL 60616
(312) 808-9538

Golden Bull Restaurant
 dine in, carry out since 1992 and
 now we also deliver.

金牛苑 **312-808-1668**
 242 W. Cermak Rd.
 Chicago, IL 60616

設計 DESIGN
印刷 PRINTING
喷绘 BANNER/POSTER
招牌 SIGNS
制服 UNIFORM

 **QaPrints.com**
 奇道廣告

TCL SIGNS
 Top Channel Letters Sign
 奇道招牌工厂

312.239.6606
 3420 S Morgan St., Chicago, IL 60608

STATE FARM Insurance Financial

甄明德 (Mark Yun)
 業務代理
保險 · 理財
(312) 225-8311
 223 W. Cermak Rd., 2/F, Chicago, IL 60616

富麗華
New Furama Restaurant
 Chinese Cuisine/ Dim Sum
 Daily
 Banquet Facility Available
 2828 S Wentworth Ave.,
 Chicago, IL 60616
312-225-6888

DALCAMO FUNERAL HOME

470 W. 26th Street, Chicago, IL 60616
312-842-8681

Family Owned & Operated Since 1939

Bernard M. Dalcamo
Bernard M. Dalcamo, Jr. Philip L. Dalcamo

藝城招牌

設計 | 製造 | 安裝



www.ADG.co • 3500 S. Morgan St., Chicago, IL 60609

ADG SIGNS • PRINT 773.254.2828

SAINT ANTHONY HOSPITAL

圣安东尼医院

妇产科, 儿科, 家庭医生, 手术, 急诊科

我们会为您提供最好的医疗服务

773.484.1010

2875 West 19th Street | SAHCHICAGO.ORG



We Deliver SMILE to You
Board Certified Orthodontic Specialists
Braces & Invisalign for All Ages

AllCare
ORTHODONTIC CENTER
权威认证牙齿矫正专科



312.804.8304

842 W. 31st St, Chicago, IL 60608

www.AllCareOrthodonticCenter.com

HMC
REALTY & MANAGEMENT CO.
恆基地產及物業管理

共創共享 攜手打造 世紀之夢

CENTURY 21

Realty Associates 21世紀聯盟地產

HMCrealty.com

312.428.9123

C21RA.com

Brokerage Service • Development / Redevelopment • Acquisitions / Investments



JOY YEE NOODLE - CHINATOWN

2139 South China Place, Chicago, IL (312) 328 - 0001

Party Room and Seasonal Outdoor Seating Available

JOY YEE NOODLE - UIC

1335 South Halsted St., Chicago, IL (312) 997 - 2128

JOY YEE PLUS SHABU SHABU - CHINATOWN

2159 South China Place, Chicago, IL (312) 842 - 8928

JOY YEE NOODLE KITCHEN - EVANSTON

519-523 Davis Street, Evanston, IL (847) 733 - 1900

JOY YEE NOODLE - NAPERVILLE - IROQUOIS CENTER

1163 East Ogden Avenue, Naperville, IL (630) 778 - 9688

JOY YEE NOODLE - TINLEY PARK

7101 West 183 St., Tinley Park, IL (708) 468 - 8520

JOY YEE - TO GO

1465 West Irving Park Rd., Chicago, IL (773) 281 - 2318

TSIM SHA TSUI HOT POT CAFÉ

1627 Chicago Ave., Evanston, IL (847) 859 - 2236

News and Events

First Friday Devotion

Our Feb. Holy Hour will be on Friday, Feb. 5th at 7pm at St. Therese Church with Divine Mercy Chaplets and Silent Time for Meditation and Benediction. All are welcome.

First Saturday Healing Mass

will take place on Saturday, Feb. 6th at the 8am mass in St. Barbara Chapel. The Sacrament of the Anointing will be offered during the Mass.

Blessing of Throats

will be offered on Feb. 3rd at the 8am mass at St. Therese and at all the masses on the weekend of Feb. 6-7 at both Worship Sites. Due to safety concerns, only a general blessing will be offered this year.

2021 Offering Envelopes Registered Parishioners please pick yours up at the Church entrance table. If you currently don't have offering envelopes, you may contact the Church office to obtain a box.

2021 Chinese and English Calendars are available at the Church entrance table, Please pick up a copy.

Our Parish's Live-Streamed 10:30am Sunday Mass Catholics are still absolved from Sunday obligations. Those who can't yet participate in person can still join us online; our 10:30am Sunday mass is live-streamed via Facebook and YouTube (https://www.youtube.com/channel/UCzAgZ6h3s85o_fB3QSYO2VQ)

Our Parish has a new Facebook page: <https://www.facebook.com/StMotherTeresaParish>. Please like us and follow us for parish events!



Please pray for the following Mercy Hospital Patients

Danny, Gertrude, Angeline, Mark, Matthew, Michael, Debbie, Danny, Vicky, Macon family, Andrea, Edward, Maria, William, Michelle, Russell, Paula, Anna, Stacey

MASS SCHEDULE

St. Barbara Church:

Weekends:

Saturday: Anticipated Mass: 5:00PM

Sunday: 6:00AM & 9:30AM

Weekdays:

8:00AM Mass: Tuesdays, Thursdays & Saturdays

St. Therese Church:

Weekends:

Sunday: 8:00AM & 10:30AM, and

Mandarin Mass on 2nd Saturday at 4pm; and 4th Sunday of the month at 12:30PM

Cantonese Mass 粵語:

1st Sunday of each month at 10:30am

每月第一主日 上午十時三十分

Indonesian Mass 印尼語:

2nd Sunday of each month at

St. Barbara Chapel at 11:00am

Mandarin Mass 國語:

2nd Saturday of each month at 4pm

4th Sunday of each month at 12:30pm

每月第二周六下午四点和第四主日中午十二点半

Weekdays:

8:00AM Mass: Mondays, Wednesdays & Fridays

REMINDER:

If you are considered as "vulnerable population;" or if you are having pre-existing health conditions; or if you are experiencing any health issues, out of abundant caution and pure love for yourself and others, we strongly encourage you not to join our mass in-person for now and we kindly invite you to join our online masses.